

QUY TẮC BẢO HIỂM GIÁN ĐOẠN KINH DOANH

Công ty bảo hiểm Liên hiệp (sau đây gọi tắt là Công ty bảo hiểm) đồng ý rằng (trên cơ sở các điều khoản, điều kiện và các điểm loại trừ được ghi trong Hợp đồng bảo hiểm, hoặc được bổ sung hay được diễn đạt theo một cách khác kèm theo Hợp đồng bảo hiểm trong phạm vi mà tính chất riêng của mỗi điều khoản, điều kiện và điểm loại trừ này cho phép được xem như điều kiện tiên quyết đối với quyền lợi của Người được bảo hiểm để yêu cầu bồi thường theo Hợp đồng bảo hiểm), nếu sau khi khoản phí đầu tiên được Người được bảo hiểm thanh toán, nếu bất kỳ tòa nhà hay tài sản do Người được bảo hiểm sử dụng tại Địa điểm được bảo hiểm cho mục đích Kinh Doanh bị Tồn thất hay thiệt hại vật chất ngẫu nhiên bất ngờ và không lường trước được được (Tồn thất, phá hủy hay thiệt hại bị gây ra như thế sau đây được gọi một cách ngắn gọn là “Tồn thất”) do những nguyên nhân không bị loại trừ dưới đây, vào bất cứ thời điểm nào trước 12 giờ đêm của ngày cuối cùng của Thời hạn bảo hiểm được ghi trong Bản Tóm Tắt Hợp đồng bảo hiểm hoặc vào bất kỳ thời hạn nào tiếp theo mà Người được bảo hiểm đã thanh toán phí bảo hiểm và Công ty bảo hiểm chấp nhận việc trả thêm đó để tái tục Hợp đồng bảo hiểm này và Công việc kinh doanh của Người được bảo hiểm tại Địa điểm được bảo hiểm bị gián đoạn hay bị ảnh hưởng do những hậu quả nêu trên,

THÌ CÔNG TY BẢO HIỂM SẼ TRẢ CHO NGƯỜI ĐƯỢC BẢO HIỂM đối với mỗi hạng mục được ghi trong Bản tóm tắt Hợp đồng bảo hiểm số tiền thiệt hại phát sinh từ việc gián đoạn hoặc ảnh hưởng đó theo các điều kiện bảo hiểm được quy định trong hợp đồng này.

VỚI ĐIỀU KIỆN LÀ

1. tại thời điểm xảy ra Tồn thất phải tồn tại một Hợp đồng bảo hiểm đang có hiệu lực bảo hiểm cho quyền lợi của Người được bảo hiểm đối với tài sản tại Địa điểm được bảo hiểm đối với Tồn thất như vậy và
 - (i) bồi thường đã được thực hiện hoặc trách nhiệm đã được thừa nhận theo Hợp đồng bảo hiểm này; hoặc
 - (ii) bồi thường đáng lẽ đã được thực hiện hoặc trách nhiệm đáng lẽ đã được thừa nhận theo Hợp đồng bảo hiểm này nhưng chỉ vì có điều khoản trong Hợp đồng bảo hiểm đó loại trừ trách nhiệm đối với Tồn thất ít hơn một số tiền đã quy định;
2. trách nhiệm của Công ty bảo hiểm trong Thời hạn bảo hiểm trong mọi trường hợp không vượt quá
 - (i) số tiền bảo hiểm cho mỗi hạng mục được đề cập trong Bản tóm tắt Hợp đồng bảo hiểm hoặc tổng số tiền bảo hiểm của tất cả các hạng mục đó;
 - (ii) giới hạn trách nhiệm được ghi trong Bản tóm tắt Hợp đồng bảo hiểm;

hoặc một hay những số tiền khác thay cho các hạng mục trên qua các thỏa thuận được ký bởi Công ty bảo hiểm hay đại diện của họ tại Hợp đồng bảo hiểm này hoặc được đính kèm theo Hợp đồng bảo hiểm này.

CÁC ĐIỂM LOẠI TRỪ

A. NGUYÊN NHÂN BI LOẠI TRỪ

Hợp đồng bảo hiểm này không bảo hiểm cho thiệt hại phát sinh từ:

1. Tồn thất gây ra bởi:

- (a) (i) nguyên vật liệu, thiết kế sai hỏng hoặc khiếm khuyết hoặc tay nghề sai hỏng hoặc khiếm khuyết, thuộc tính cố hữu, khuyết tật ẩn, quá trình xuống cấp dần dần, sự méo mó, biến dạng, hay hao mòn;

- (ii) sự gián đoạn hoạt động của các hệ thống cung cấp nước, khí đốt, điện hay nhiên liệu hoặc sự hư hỏng của các hệ thống thải chất thải dẫn vào trong hoặc dẫn ra khỏi các Địa điểm được bảo hiểm;

trừ Tổn thất do những nguyên nhân không bị loại trừ trong Hợp đồng bảo hiểm phát sinh sau đó và trong trường hợp này Công ty bảo hiểm chỉ chịu trách nhiệm đối với các Tổn thất phát sinh sau đó.

- (b) (i) sụp đổ hoặc nứt các tòa nhà;
- (ii) sự ăn mòn, rỉ sét, sự khắc nghiệt hoặc sự thay đổi của nhiệt độ, độ ẩm, độ khô, mực ruộng ở trạng thái ướt hoặc khô, nấm mốc, co ngót, bay hơi, giảm trọng lượng, sự thay đổi về màu sắc, mùi vị, kết cấu hoặc bề mặt, hoạt động của ánh sáng sâu một cơn trùng, xây sát hoặc trầy xước;

trừ khi những hư hại như vậy bị gây ra trực tiếp bởi Tổn thất đối với Tài sản được bảo hiểm hoặc đối với những khu vực chứa các tài sản đó do một nguyên nhân không bị loại trừ trong Hợp đồng bảo hiểm;

- (c) (i) trộm cắp, trừ khi việc trộm cắp diễn ra tại tòa nhà có kèm theo các hành động vũ lực để xâm nhập hoặc đào thoát ra khỏi tòa nhà đó;
- (ii) các hành động lừa đảo hoặc không trung thực;
- (iii) tài sản bị biến mất, thiếu hụt không rõ nguyên nhân hoặc thiếu hụt phát hiện khi kiểm kê, lưu trữ hay để thông tin sai lạc, thiếu hụt trong việc cung ứng hoặc phân phối nguyên vật liệu, hoặc thiếu hụt do sai sót trong kế toán hoặc trong các công việc thống kê ghi chép;
- (iv) nứt, gãy, sụp đổ hoặc quá nhiệt của nồi hơi, các thiết bị tiết kiệm năng lượng, thùng chứa, các đường ống dẫn chứa chất lỏng hoặc chất khí, rò rỉ ở các mối nối hoặc hư hỏng các mối hàn ở nồi hơi;

- (d) hỏng hóc về cơ khí hoặc về điện hay trục trặc của máy móc thiết bị;
- (e) vỡ, tràn, tháo ra hoặc rò rỉ nước từ các kết nước, thiết bị hoặc đường ống trong khi các căn nhà bị bỏ trống hoặc không sử dụng;

trừ

- (i) Tổn thất do một nguyên nhân không bị loại trừ trong Hợp đồng bảo hiểm phát sinh sau đó và trong trường hợp này Công ty bảo hiểm chỉ chịu trách nhiệm đối với các Tổn thất phát sinh sau đó; và
 - (ii) những Tổn thất như vậy bị trực tiếp gây ra bởi Tổn thất đối với Tài sản được bảo hiểm hoặc đối với những khu vực chứa các tài sản đó do một nguyên nhân không bị loại trừ trong Hợp đồng bảo hiểm;
- (f) (i) xói lở sông hoặc biển;
 - (ii) lún, sự dịch chuyển hay sạt lở của đất;
 - (iii) hiện tượng lún thông thường của các kết cấu mới;
 - (iv) gió, mưa, mưa đá, sương giá, tuyết, lụt lội, cát hoặc bụi tác động đến động sản để ngoài trời hoặc trong các tòa nhà không được che chắn ở các phía hoặc đối với tường rào hoặc cổng;
 - (v) đông lạnh, đông đặc hoặc thoát ra ngẫu nhiên của nguyên liệu nấu chảy.

2. **Tổn thất gây ra bởi hay phát sinh từ:**

- (a) hành động có chủ ý hoặc sự cầu thả cố ý của Người được bảo hiểm hay bất cứ người nào hành động đại diện cho họ;
- (b) sự đình trệ của công việc, chậm trễ hoặc mất thị trường hay bất cứ Tổn thất hậu quả hoặc Tổn thất gián tiếp nào khác;

3. **Tổn thất trực tiếp hay gián tiếp gây ra bởi là kết quả của hay có liên quan đến các hoạt động sau đây:**

- (a) chiến tranh, xâm lược, hành động thù địch nước ngoài, hành động gây hấn hay hoặc các hoạt động có tính chất chiến tranh (dù có tuyên chiến hay không), nội chiến;
- (b) nổi dậy, bạo động dân sự có tính chất hoặc dẫn đến nổi dậy quần chúng, binh biến, khởi nghĩa, nổi loạn, cách mạng, hành động quân sự hoặc tiếm quyền;
- (c) thiệt hại, tổn thất, chi phí hoặc phí tổn trực tiếp hay gián tiếp gây ra bởi hay kết quả từ hoặc có liên quan đến bất kỳ hành động khủng bố bất kể có một nguyên nhân hay sự kiện nào đồng thời tác động vào hoặc kéo theo dẫn đến Tổn thất.

Bổ sung vào Điểm loại trừ này, “hành động khủng bố” là hành động bao gồm nhưng không bị giới hạn bởi việc sử dụng vũ lực hoặc đe dọa bằng vũ lực, của một cá nhân hay một nhóm người, hành động đơn lẻ hay đại diện cho hoặc có liên quan đến bất kỳ một tổ chức (hay nhiều tổ chức) hay chính phủ nào, vận động cho một bè phái chính trị, một tôn giáo, một ý thức hệ hay cho những mục đích tương tự bao gồm cả những mưu toan nhằm tác động đến chính phủ và/hoặc gieo rắc nỗi sợ hãi trong dân chúng hoặc một bộ phận dân chúng.

Điểm loại trừ này cũng loại trừ những thiệt hại, Tổn thất, chi phí hoặc phí tổn trực tiếp hay gián tiếp gây ra bởi hay hay kết quả từ hoặc có liên quan đến bất kỳ hành động nào đã được thực hiện trong việc kiểm soát, ngăn chặn, đàn áp hay bằng bất cứ cách nào có liên quan đến hành động khủng bố.

Nếu Công ty bảo hiểm cho là bằng lý do của điểm loại trừ này bất kỳ thiệt hại, tổn thất, chi phí hoặc phí tổn không được bảo hiểm dưới Đơn bảo hiểm này trách nhiệm chứng minh thiệt hại, tổn thất, chi phí hoặc phí tổn đó thuộc phạm vi bảo hiểm phải do Người được bảo hiểm thực hiện.

Trong trường hợp bất kỳ phần nào của điều khoản loại trừ này không có giá trị hay không thực hiện được thì những phần còn lại vẫn giữ nguyên hiệu lực và tác động

- (d) (i) mất quyền sở hữu vĩnh viễn hoặc tạm thời do bị tịch thu, quốc hữu hóa, trưng dụng cho mục đích quân sự, trưng thu bởi cơ quan quyền lực được thành lập hợp pháp;
- (ii) mất quyền sở hữu vĩnh viễn hoặc tạm thời đối với nhà cửa do sự xâm chiếm bất hợp pháp của bất cứ người nào đối với tòa nhà đó;

VỚI ĐIỀU KIỆN LÀ Công ty bảo hiểm sẽ không từ chối trách nhiệm đối với Người được bảo hiểm về những Tổn thất của Tài sản được bảo hiểm theo Hợp đồng bảo hiểm này xảy ra trước khi mất quyền sở hữu hoặc trong khi tạm thời mất quyền sở hữu khi chúng được bảo hiểm ở những điều khoản khác của Hợp đồng bảo hiểm này;

- (e) tài sản bị phá hủy theo lệnh của chính quyền.

Trong bất kỳ việc kiện tụng hay tố tụng nào mà Công ty bảo hiểm, do quy định của những Điểm loại trừ A3 (a), (b), (c) nêu trên, cho rằng tổn thất, thiệt hại, chi phí hoặc phí tổn nào đó là không thuộc trách nhiệm của Hợp đồng bảo hiểm thì việc chứng minh thiệt hại, tổn thất, chi phí hoặc phí tổn đó thuộc phạm vi bảo hiểm phải do Người được bảo hiểm thực hiện.

4. Tổn thất trực tiếp hay gián tiếp gây ra bởi hoặc phát sinh từ hoặc là hậu quả của hoặc được quy cho :

- (a) nguyên liệu vũ khí hạt nhân;
- (b) phóng xạ ion hóa hay nhiễm xạ từ nhiên liệu hạt nhân hoặc từ chất thải hạt nhân do việc đốt cháy nhiên liệu hạt nhân. Riêng cho mục đích của Điểm loại trừ A4(b) này sự đốt cháy sẽ bao gồm cả quá trình tự phân hủy của phản ứng phân hạch hạt nhân;

B. TÀI SẢN BỊ LOẠI TRỪ

Hợp đồng bảo hiểm này không bảo hiểm cho thiệt hại phát sinh từ:

1. Tổn thất đối với

- (a) tiền, séc, tem, trái phiếu, thẻ tín dụng, chứng khoán dưới mọi hình thức, đồ trang sức, đá quý, kim loại quý, vàng bạc, lông thú, các đồ vật quý hiếm, sách hiếm hoặc các tác phẩm nghệ thuật
- (b) kính cố định;
- (c) đồ thủy tinh (không phải kính cố định), đồ sứ, đồ làm bằng đất nung, đá cẩm thạch hoặc bất kỳ đồ vật nào dễ vỡ hoặc dễ gãy;
- (d) các hệ thống điện tử, máy tính và thiết bị xử lý dữ liệu;

nhưng Hợp đồng bảo hiểm này sẽ không loại trừ Tổn thất (với điều kiện là những Tổn thất này không bị loại trừ bởi các quy định khác) gây ra bởi cháy, sét đánh, nổ, máy bay rơi, nổi loạn, bãi công, công nhân bể xường, những người tham dự vào các cuộc gây rối lao động, những người có ác ý, va chạm với phương tiện lưu thông dùng trên đường bộ hay va chạm với súc vật, động đất, bão tố, lụt, thiết bị hoặc đường ống nước bị vỡ, tràn nước chảy nước hay rò rỉ nước từ bể chứa, thiết bị hay đường ống.

- 2. (a) phương tiện có giấy phép lưu thông trên đường bộ (bao gồm cả phụ tùng phụ kiện gắn trên đó), xe moóc nhà lưu động, toa moóc, đầu máy xe lửa hoặc xe lăn, tàu thủy, máy bay, tàu vũ trụ hoặc các phương tiện tương tự;
- (b) tài sản đang trong quá trình vận chuyển ngoài phạm vi các khu vực được bảo hiểm như ghi trong Bản tóm tắt Hợp đồng bảo hiểm;
- (c) tài sản hoặc các kết cấu đang trong quá trình phá dỡ, xây dựng hay lắp đặt và các nguyên liệu hoặc vật liệu cung cấp có liên quan đến chúng;
- (d) đất (bao gồm tầng đất mặt, đất bồi, hệ thống cống thoát nước), đường lái xe vào nhà, vỉa hè, đường xá, đường băng, đường sắt, đê đập, bể chứa, kênh đào, giếng khoan, giếng, đường ống, đường hầm, cầu, ụ tàu, bến tàu, cầu tàu, hố khai quật, bến hàng cho tàu, mỏ, công trình ngầm dưới đất hoặc ngoài khơi;
- (e) súc vật nuôi, mùa màng hoặc cây trồng;
- (f) tài sản bị hư hỏng do quá trình xử lý;
- (g) máy móc hoặc thiết bị trong quá trình lắp đặt di chuyển hoặc định vị lại (bao gồm cả việc tháo dỡ và tái lắp đặt) nếu có thể được quy trực tiếp cho các hoạt động này;
- (h) tài sản đang được tu chỉnh, sửa chữa, kiểm tra, lắp đặt hoặc bảo dưỡng, bao gồm cả nguyên liệu và vật liệu cung cấp dùng cho các hoạt động này nếu có thể được quy trực tiếp cho các hoạt động này hoặc do công việc đang thực hiện trên các tài sản đó.

- 3. Tổn thất đối với tài sản mà tại thời điểm xảy ra Tổn thất đang được bảo hiểm hoặc lẽ ra được bảo hiểm bởi bất cứ đơn bảo hiểm hàng hải nào, nếu như không có sự tồn tại của Hợp đồng bảo hiểm này, nhưng Hợp đồng bảo hiểm này không loại trừ phần thiệt hại vượt quá số tiền lẽ ra có

thể được bồi thường theo đơn bảo hiểm hàng hải cho dẫu là đơn bảo hiểm này có được ký kết hay chưa.

4. Tồn thất đối với nồi hơi, các thiết bị tiết kiệm, tuốc bin hoặc các loại bình chứa, máy móc hoặc thiết bị sử dụng áp lực hay các chất liệu chứa bên trong các thiết bị này do việc nổ hay đứt gãy các thiết bị trên.
5. Dữ liệu điện tử

Cho dù có bất kỳ điều gì trái ngược được nêu ra tại Hợp đồng bảo hiểm này hay tại các sửa đổi bổ sung kèm theo, các bên thỏa thuận rằng:

(a) Hợp đồng bảo hiểm này sẽ không bảo hiểm cho:

- (i) Phá huỷ toàn bộ hay bộ phận, biến dạng, tẩy xóa, xáo trộn, biên dịch sai hoặc thay đổi các DỮ LIỆU ĐIỆN TỬ;
- (ii) lỗi trong tạo, sửa chữa, nhập, xoá hoặc sử dụng DỮ LIỆU ĐIỆN TỬ; hoặc
- (iii) giảm chức năng hoạt động toàn bộ hoặc bộ phận hoặc mất khả năng sử dụng nhận, gửi, truy cập DỮ LIỆU ĐIỆN TỬ bất kể thời gian nào hoặc toàn bộ thời gian

vi bất kỳ nguyên nhân nào nguyên nhân hay sự cố nào khác tác động đồng thời hay theo bất kỳ trình tự nào khác đối với thiệt hại.

DỮ LIỆU ĐIỆN TỬ có nghĩa là các dữ kiện, khái niệm và thông tin được chuyển thành dạng có thể được sử dụng cho sự truyền thông, sự biên dịch hoặc việc xử lý bằng thiết bị xử lý dữ liệu điện tử và cơ điện tử hoặc thiết bị kiểm soát điều khiển bằng điện tử và bao gồm cả các chương trình, phần mềm hoặc các lệnh được mã hóa dùng cho việc xử lý và vận dụng dữ liệu hoặc hướng dẫn và vận hành các thiết bị nói trên.

(b) Tuy nhiên, trong trường hợp các rủi ro được xác định như liệt kê dưới đây (là các rủi ro được bảo hiểm theo Hợp đồng bảo hiểm này và không bị loại trừ) bị gây ra bởi các sự cố được mô tả tại mục (a), Hợp đồng bảo hiểm này, căn cứ vào các điều khoản, điều kiện và các điểm loại trừ, sẽ bảo hiểm cho:

- (i) các thiệt hại, tổn thất vật chất đối với các Tài sản được bảo hiểm trực tiếp gây ra bởi những rủi ro được xác định và/hoặc
- (ii) Tổn thất hậu quả được bảo hiểm theo Hợp đồng bảo hiểm này

Điểm loại trừ này không áp dụng trong trường hợp rủi ro được xác định dưới đây (là các rủi ro được bảo hiểm theo Hợp đồng bảo hiểm này và không bị loại trừ) gây ra bởi các sự cố được mô tả tại mục (a)

Cháy, Nổ, Sét, Bão, Lốc xoáy, Động đất, Núi lửa, Sóng thần, Lụt, Băng giá, Tuyết nặng hạt, Máy bay và các phương tiện hàng không khác và/hoặc đồ vật rơi từ các phương tiện đó, Va chạm bởi xe cơ giới hay động vật, Vỡ hay tràn nước từ bể chứa nước, Thiết bị chứa nước hoặc Đường ống dẫn nước, Trộm cắp dữ liệu điện tử chỉ khi Trộm cắp đó xảy ra cùng với Trộm cắp về phần cứng máy vi tính, chương trình cơ sở, vi mạch, mạch, hoặc các thiết bị tương tự như Dữ liệu điện tử.

(c) nhằm mục đích quy định Cơ sở thanh toán bồi thường theo Hợp đồng bảo hiểm này, hệ thống máy vi tính bao gồm Dữ liệu điện tử theo định nghĩa tại mục (a) ở trên.

Bất kỳ điểm loại trừ khủng bố nào trong Hợp đồng bảo hiểm này hoặc bất kỳ sửa đổi bổ sung nào thêm vào đó sẽ làm điều khoản loại trừ này vô hiệu.

6. Thiết bị và/hoặc Dụng cụ điện tử

Hợp đồng bảo hiểm này không bảo hiểm cho bất kỳ tổn thất, thiệt hại, chi phí, bồi thường hoặc phí tổn trực tiếp hoặc gián tiếp, gần hoặc từ xa, toàn bộ hay bộ phận gây ra bởi, là kết quả từ, đóng góp, trầm trọng bởi hoặc gồm có bất kỳ sai chức năng, xáo trộn hoặc mất khả năng

- (a) của Thiết bị và/hoặc Dụng cụ điện trong việc không thực hiện được nhận định, biên dịch, tính toán, so sánh, phân biệt, hậu quả hoặc xử lý dữ liệu bao gồm lệ thuộc hoặc khấu trừ từ một hoặc nhiều ngày hoặc thời gian hoặc;
- (b) bất kỳ sự thay đổi, sửa chữa, sự biến đổi, sự hiệu chỉnh hoặc sự sử đổi của bất kỳ bộ phận nào hoặc nhiều bộ phận của bất kỳ Thiết bị và/hoặc Dụng cụ điện tử để sửa chữa hoặc ngăn ngừa sự tham gia của bất kỳ điều kiện hoặc tình huống thật tế hoặc không lường trước được như đã đề cập ở mục (a).

Thiết bị và/hoặc Dụng cụ điện tử bao gồm nhưng không giới hạn cho máy vi tính, thiết bị vi tính, mã, chỉ dẫn hoặc bất kỳ phần mềm trừ trên thiết bị xử lý dữ liệu điện tử, cơ điện, điện tử hoặc thiết bị và phương tiện điều khiển điện tử:

- (i) phần cứng vi tính, bao gồm bộ vi xử lý;
 - (ii) phần mềm ứng dụng,;
 - (iii) hệ thống hoạt động và phần có liên quan;
 - (iv) hệ thống vi tính
 - (v) bộ vi xử lý (mạch điện tử) không là bộ phận của bất kỳ hệ thống vi tính nào;
 - (vi) bất kỳ thiết bị hoặc thành phần được vi tính hoá hoặc điện tử hoá;
- cho dù có là tài sản của Người được bảo hiểm hay không.

7. Loại trừ các đường dây dẫn truyền và phân phối

Bất kể có điều khoản nào trong Hợp đồng bảo hiểm hoặc Sửa đổi bổ sung trái ngược với điều khoản này, các bên đồng ý và thoả thuận rằng Hợp đồng bảo hiểm này không bảo hiểm cho các tổn thất đối với tất cả các đường dây dẫn truyền và phân phối trên mặt đất bao gồm dây dẫn, cáp, cột, cột điện cao thế, trục chống, tháp hay các cấu trúc để chống đỡ đi kèm theo cho việc dẫn truyền và phân phối điện năng, viễn thông và các tín hiệu liên lạc.

Điều khoản loại trừ này áp dụng cho thiết bị kể trên đặt bên ngoài phạm vi 300 mét (hoặc 1000 feet) của Địa điểm bảo hiểm

Các bên cũng đồng ý và thoả thuận rằng việc gián đoạn các dịch vụ công cộng và/hoặc công ty cung cấp dịch vụ điện thoại và/hoặc gián đoạn kinh doanh liên đới sẽ không tuân theo Điều khoản loại trừ này, với điều kiện những dịch vụ này không phải là một phần của việc cung cấp dịch vụ phân phối và dẫn truyền

Mức miễn thường

Hợp đồng bảo hiểm này sẽ không bảo hiểm cho số tiền của mức miễn thường được đề cập trong Bản tóm tắt Hợp đồng bảo hiểm đối với mỗi vụ tổn thất như xác định được sau khi áp dụng tất cả các điều khoản và điều kiện khác của Hợp đồng bảo hiểm bao gồm cả điều khoản Bảo hiểm dưới giá trị.

Người được bảo hiểm cam kết rằng trong suốt thời hạn có hiệu lực của Hợp đồng bảo hiểm Người được bảo hiểm sẽ không thu xếp việc bảo hiểm đối với các khoản được qui định là mức miễn thường như ghi trong Bản tóm tắt Hợp đồng bảo hiểm.

CÁC ĐIỀU KIỆN CHUNG

1. Sự Đồng Nhất

Hợp đồng bảo hiểm này và Bản tóm tắt Hợp đồng bảo hiểm (là bộ phận không tách rời của Hợp đồng bảo hiểm này) sẽ được xem là một bộ phận của hợp đồng và những từ hay cụm từ nào được gán cho những ý nghĩa cụ thể nào đó tại bất kỳ mục nào trong Hợp đồng bảo hiểm hay Bản tóm tắt Hợp đồng bảo hiểm thì cũng vẫn tiếp tục mang những ý nghĩa đó ở bất cứ nơi nào chúng xuất hiện.

2. Khai báo sai lệch

Trong trường hợp Người được bảo hiểm hoặc bất kỳ người nào khác đại diện cho họ có sự khai báo sai lệch về bất kỳ tài sản nào được bảo hiểm theo Hợp đồng bảo hiểm này hoặc về bất kỳ tòa nhà hay khu vực nào có chứa tài sản đó, hoặc về hoạt động kinh doanh hay các tòa nhà có liên quan đến Hợp đồng bảo hiểm này, hoặc có sự miêu tả sai lệch về bất cứ một yếu tố quan trọng nào được sử dụng để đánh giá rủi ro hoặc bỏ sót không nêu ra yếu tố quan trọng nói trên, Công ty bảo hiểm sẽ không chịu trách nhiệm theo Hợp đồng bảo hiểm này đối với tài sản bị ảnh hưởng bởi sự khai báo sai lệch, miêu tả sai lệch hay bỏ sót không khai báo.

3. Hủy bỏ Hợp đồng bảo hiểm

Hợp đồng bảo hiểm có thể được chấm dứt vào bất kỳ thời điểm nào theo yêu cầu bằng văn bản của Người được bảo hiểm, trong trường hợp đó Công ty bảo hiểm sẽ tính phí bảo hiểm theo tỷ lệ phí ngắn hạn theo thông lệ cho thời gian mà Hợp đồng bảo hiểm có hiệu lực. Hợp đồng bảo hiểm này cũng có thể được chấm dứt theo yêu cầu của Công ty bảo hiểm sau khi đã gửi thông báo cho Người được bảo hiểm về việc này, trong trường hợp đó, Công ty bảo hiểm có trách nhiệm hoàn trả theo yêu cầu một phần phí bảo hiểm theo tỷ lệ với thời gian còn lại của đơn bảo hiểm kể từ ngày chấm dứt Hợp đồng bảo hiểm.

4. Tước bỏ quyền lợi

Mọi quyền lợi theo Hợp đồng bảo hiểm này sẽ bị tước bỏ

- (a) nếu bất kỳ khiếu nại nào theo Hợp đồng bảo hiểm này là gian trá hoặc nếu bất kỳ sự khai báo dối trá nào được tạo ra hoặc dùng để minh chứng cho bất kỳ khiếu nại nào như trên, hoặc Người được bảo hiểm hay bất cứ người nào nhân danh họ sử dụng các biện pháp gian trá để trục lợi từ Hợp đồng bảo hiểm này; hoặc
- (b) nếu khiếu nại được đưa ra và đã bị từ chối và Người được bảo hiểm đã không tiến hành kiện tụng trong vòng ba tháng sau khi bị từ chối hoặc (trong trường hợp áp dụng việc phân xử theo Điều 7 của Hợp đồng bảo hiểm này) trong vòng ba tháng kể từ khi trọng tài đã đưa ra phán quyết.

5. Thế quyền

Bất kỳ người nào khiếu nại theo Hợp đồng bảo hiểm này, trên cơ sở chi phí của Công ty bảo hiểm, phải thực hiện, cùng thực hiện và cho phép thực hiện mọi hành động và công việc có thể là cần thiết hoặc được Công ty bảo hiểm yêu cầu một cách hợp lý với mục đích thi hành các quyền và quyền đòi bồi thường, hoặc để có được sự đền bù hay bồi thường từ các bên khác mà Công ty bảo hiểm có quyền hay có thể có quyền hay được thế quyền đòi bồi thường ngay sau khi Công ty bảo hiểm đã chi trả hoặc phục hồi bất kỳ mất mát hay thiệt hại nào theo Hợp đồng bảo hiểm này cho dù các hành động và công việc như thế có cần thiết hoặc trở nên cần thiết hay không hoặc được yêu cầu trước khi hay sau khi Công ty bảo hiểm đã bồi thường cho Người được bảo hiểm.

6. Đóng góp bồi thường

Nếu vào thời điểm xảy ra mất mát hoặc hư hại đối với Tài sản được bảo hiểm bởi Hợp đồng bảo hiểm này mà có tồn tại một hay các đơn bảo hiểm khác đang có hiệu lực do Người được bảo hiểm hay bất kỳ người nào thu xếp cũng bảo hiểm cho tổn thất đó hoặc là một phần của Tổn thất đó, hoặc cho cùng một tài sản đã được bảo hiểm trong Hợp đồng bảo hiểm này thì Công ty bảo

hiểm không có trách nhiệm chi trả hoặc đóng góp nhiều hơn phần đóng góp tính theo tỉ lệ tương ứng của mình đối với mất mát hoặc thiệt hại đó.

7. Trọng tài

Nếu có tranh chấp nảy sinh về số tiền phải được chi trả theo Hợp đồng bảo hiểm này thì sự tranh chấp đó phải được xem xét một cách độc lập với tất cả các vấn đề khác bởi một trọng tài do các bên tranh chấp chỉ định bằng văn bản và trong trường hợp các bên không nhất trí được với một trọng tài thì việc tranh chấp sẽ được xem xét bởi hai trọng tài không có liên quan về quyền lợi, mỗi người được một bên chỉ định trong vòng hai tháng dương lịch kể từ khi bên kia đưa ra yêu cầu bằng văn bản. Trong trường hợp một trong hai bên từ chối hoặc không chỉ định được trọng tài trong vòng hai tháng dương lịch kể từ khi nhận được văn bản yêu cầu về việc chỉ định thì bên còn lại sẽ có toàn quyền chỉ định một trọng tài duy nhất. Trong trường hợp các trọng tài có sự bất đồng thì vụ việc sẽ được đưa ra cho một trọng tài trung gian mà người này sẽ được các trọng tài chỉ định bằng văn bản trước khi trọng tài trung gian xem xét giải quyết tranh chấp này. Trọng tài trung gian sẽ họp cùng với các trọng tài và chủ trì các cuộc họp bàn giữa họ. Việc bất cứ bên nào bị tử vong cũng sẽ không làm mất hiệu lực hay ảnh hưởng đến thẩm quyền hay quyền hạn của trọng tài, các trọng tài hoặc của trọng tài trung gian. Trong trường hợp một trọng tài hay trọng tài trung gian bị tử vong thì một người khác để thay thế sẽ được chỉ định bởi bên tranh chấp đã chỉ định trọng tài hay các trọng tài đã chỉ định trọng tài trung gian đã bị tử vong đó (tùy theo từng trường hợp cụ thể). Chi phí cho việc xem xét giải quyết tranh chấp và việc thưởng phạt sẽ do trọng tài, các trọng tài hay trọng tài trung gian quyết định.

8. Thay đổi

Bảo hiểm theo Hợp đồng bảo hiểm này sẽ chấm dứt nếu:

- (a) hoạt động Sản xuất kinh doanh bị đình chỉ hoặc được tiến hành bởi Người thanh lý hay Người tiếp quản hoặc hoạt động Sản xuất kinh doanh chấm dứt vĩnh viễn, hoặc
- (b) khi quyền lợi của Người được bảo hiểm chấm dứt mà không phải là vì lý do bị tử vong, hoặc
- (c) có sự thay đổi về công việc Kinh doanh hay về Địa điểm được bảo hiểm hay về Tài sản được bảo hiểm mà rủi ro về tổn thất bị gia tăng tại bất kỳ thời điểm nào sau khi bắt đầu Hợp đồng bảo hiểm này

trừ khi việc tiếp tục hợp đồng được thừa nhận bằng văn bản sửa đổi bổ sung được ký bởi Công ty bảo hiểm hay đại diện của Công ty bảo hiểm.

9. Tỷ lệ phí bảo hiểm theo Hợp đồng bảo hiểm Tài sản

Người được bảo hiểm phải thông báo cho Công ty bảo hiểm và đóng thêm phí bảo hiểm theo yêu cầu nếu có sự tăng thêm tỉ lệ phí bảo hiểm trong Hợp đồng bảo hiểm tài sản bảo hiểm cho quyền lợi của Người được bảo hiểm tại Địa điểm được bảo hiểm.

10. Khiếu nại

Khi xảy ra tổn thất mà do hậu quả của nó có hoặc có thể có khiếu nại theo Hợp đồng bảo hiểm này, Người được bảo hiểm phải ngay lập tức thông báo cho Công ty bảo hiểm biết và với sự miễn can hợp lý phải thực hiện và và cùng thực hiện và cho phép thực hiện mọi biện pháp hợp lý để giảm thiểu hay kiểm tra bất kỳ sự gián đoạn hay ảnh hưởng nào đến công việc kinh doanh, hay để tránh hoặc hạn chế tổn thất. Trong trường hợp có khiếu nại theo Hợp đồng bảo hiểm này, trong vòng 30 ngày kể từ ngày chấm dứt Thời hạn bồi thường hay trong một khoảng từng ấy thời gian nữa mà Công ty bảo hiểm chấp thuận bằng văn bản, Người được bảo hiểm bằng chi phí của mình phải chuyển cho Công ty bảo hiểm một văn bản với các chi tiết về khiếu nại cùng với chi tiết về tất cả những bảo hiểm khác (nếu có) cùng bảo hiểm cho thiệt hại đó hay bất cứ phần nào của thiệt hại đó hay các tổn thất hậu quả phát sinh từ đó.

Người được bảo hiểm luôn luôn bằng chi phí của mình phải xuất trình, thu thập và chuyển cho Công ty bảo hiểm sổ sách kế toán cùng các sổ sách kinh doanh khác, biên lai, hóa đơn, bản cân đối tài sản và các tài liệu khác, các bằng chứng, thông tin, diễn giải hay các chứng cứ khác, khi được yêu cầu hợp lý bởi Công ty bảo hiểm hoặc đại diện của Công ty bảo hiểm cho mục đích

điều tra hay thẩm tra vụ khiếu nại cùng với một bản tuyên thệ hoặc văn bản khác theo luật định khẳng định tính trung thực của khiếu nại và bất cứ vấn đề gì có liên quan đến khiếu nại đó.

Không có khiếu nại nào được chi trả theo Hợp đồng bảo hiểm này nếu những điều kiện điều khoản này không được tuân thủ. Trong trường hợp có sự không tuân thủ các điều kiện điều khoản nêu trên về bất cứ phương diện nào thì mọi khoản chi trả khiếu nại đã được thanh toán tạm thời sẽ phải lập tức hoàn trả cho Công ty bảo hiểm.

11. Giới hạn về thời gian

Trong bất kỳ trường hợp nào, Công ty bảo hiểm không có trách nhiệm đối với thiệt hại hoặc tổn thất sau thời hạn:

- (a) một năm kể từ ngày kết thúc Thời hạn bảo hiểm hoặc sau đó
- (b) ba tháng kể từ ngày mà khoản bồi thường được đồng ý chi trả hoặc trách nhiệm được thừa nhận bởi Công ty bảo hiểm đối với những tổn thất được bảo hiểm trừ khi khiếu nại đó đang chờ giải quyết hoặc đang trong quá trình phân xử của trọng tài

12. Các biện pháp phòng ngừa tổn thất hợp lý

Người được bảo hiểm phải duy trì tài sản trong tình trạng được bảo dưỡng thích đáng và phải thực hiện mọi biện pháp phòng ngừa hợp lý để ngăn ngừa tổn thất xảy ra đối với chúng.

CƠ SỞ GIẢI QUYẾT BỒI THƯỜNG : LỢI NHUẬN GỘP (PHƯƠNG PHÁP TRỪ)

Mục số 1	Lợi nhuận gộp)	Số tiền bảo hiểm và Tổng số	Số tiền bảo hiểm
Mục số 2	Chi phí kế toán)	như ghi trong Bản Tóm Tắt Hợp đồng bảo	
Mục số 3	Chi phí hoạt động gia tăng bổ sung)	hiểm	

MỤC SỐ 1

Bảo hiểm cho Mục số 1 được giới hạn cho Tổn thất Lợi nhuận gộp do (a) GIẢM DOANH THU và (b) TĂNG CHI PHÍ HOẠT ĐỘNG và số tiền bồi thường phải trả theo Hợp đồng bảo hiểm này sẽ là:

- (a) ĐỐI VỚI GIẢM DOANH THU: là số tiền tính được bằng cách nhân Tỷ suất lợi nhuận gộp với số suy giảm Doanh thu so với Doanh thu tiêu chuẩn trong suốt Thời hạn bồi thường bị thiếu hụt do hậu quả của tổn thất;
- (b) ĐỐI VỚI TĂNG CHI PHÍ HOẠT ĐỘNG: chi phí tăng thêm (tuân theo điều khoản về Chi phí cố định không được bảo hiểm) phát sinh một cách cần thiết và hợp lý chỉ cho mục đích ngăn ngừa và hạn chế sự sụt giảm của Doanh thu mà nếu không có những chi phí này thì Doanh thu sẽ bị giảm đi trong Thời hạn bồi thường do hậu quả của tổn thất, nhưng không vượt quá số tiền của Tỷ suất lợi nhuận gộp nhân với sự sụt giảm doanh thu đã tránh được;

trừ đi các số tiền đã tiết kiệm được trong Thời hạn bồi thường đối với các chi phí và phí tổn của việc Kinh doanh phải trả từ Lợi nhuận gộp khi các chi phí này không còn nữa hoặc giảm đi do hậu quả của tổn thất;

VỚI ĐIỀU KIỆN LÀ nếu Số tiền bảo hiểm theo Mục này ít hơn Tỷ suất lợi nhuận gộp nhân với Doanh thu năm (hoặc nhân với số đã tăng lên theo tỷ lệ khi Thời hạn bồi thường tối đa vượt quá 12 tháng) số tiền được thanh toán sẽ giảm theo tỷ lệ tương ứng.

MỤC SỐ 2

Bất kỳ những chi tiết cụ thể nào trong sổ sách kế toán hay sổ sách kinh doanh hay các tài liệu của Người được bảo hiểm mà Công ty bảo hiểm có thể yêu cầu theo Điều số 10 về bồi thường theo Hợp đồng bảo hiểm này cho mục đích điều tra hay thẩm tra vụ khiếu nại có thể được xuất trình bởi những nhà Kế toán/Kiểm toán chuyên nghiệp mà tại thời điểm đó họ đang là nhà Kiểm toán cho Người được

bảo hiểm và những báo cáo của họ có thể được coi như là bằng chứng hợp lý của những chi tiết cụ thể mà những báo cáo trên đề cập đến.

Công ty bảo hiểm sẽ chi trả cho Người được bảo hiểm chi phí hợp lý mà Người được bảo hiểm phải trả cho những nhà Kế toán/Kiểm toán chuyên nghiệp cho việc xuất trình những chi tiết cụ thể hay những bằng chứng khác, những thông tin và bằng chứng có thể được yêu cầu bởi Công ty bảo hiểm theo Điều số 10 về bồi thường theo Hợp đồng bảo hiểm này và báo các chỉ ra rằng những chi tiết cụ thể đó là phù hợp với sổ sách kế toán và những sổ sách kinh doanh hay tài liệu của Người được bảo hiểm, với điều kiện là số tiền chi trả theo điều khoản này và những số tiền khác có thể được chi trả theo Hợp đồng bảo hiểm này trong mọi trường hợp không vượt quá trách nhiệm của Công ty bảo hiểm.

MỤC SỐ 3

Bảo hiểm theo Mục 3 này được giới hạn bởi những chi phí phát sinh thêm vượt quá những chi phí có thể thu hồi được từ Mục 1(b) của Hợp đồng bảo hiểm này, phát sinh hợp lý bởi Người được bảo hiểm trong Thời Hạn Bồi Thường do hậu quả của Tổn thất chỉ cho mục đích ngăn ngừa và hạn chế sự sụt giảm của Doanh Thu hay chỉ cho mục đích hồi phục hay duy trì hoạt động Kinh doanh bình thường. Tuy nhiên, phần này không bảo hiểm cho:

- (a) bất cứ phần nào của những chi phí trên mà lẽ ra có thể được thu hồi theo Mục 1 nhưng do số tiền bảo hiểm theo mục đó không đầy đủ;
- (b) chi phí phục hồi Tổn thất vật chất.

Mục này chỉ có thể được bảo hiểm nếu có số tiền bảo hiểm cho Mục 3 Chi Phí Hoạt Động Gia Tăng Bổ Sung được nêu rõ trong bản Tóm Tắt Hợp đồng bảo hiểm. Trách nhiệm của Công ty bảo hiểm chỉ giới hạn ở số tiền nêu rõ trong bản Tóm Tắt Hợp đồng bảo hiểm.

ĐỊNH NGHĨA

Lưu ý 1: Dựa trên mức độ Người được bảo hiểm có trách nhiệm đóng thuế V.A.T, tất cả các khoản mục trong Hợp đồng bảo hiểm này đều loại trừ thuế trên.

Lưu ý 2: Cho mục đích của những định nghĩa này, sẽ không tính đến những điều chỉnh được thực hiện theo việc hạch toán giá hiện hành.

THỜI HẠN BỒI THƯỜNG: Là thời hạn bắt đầu với việc xảy ra Tổn thất và kết thúc không trễ hơn Thời hạn bồi thường tối đa được nêu dưới đây mà trong thời gian đó kết quả kinh doanh sẽ bị ảnh hưởng do hậu quả của tổn thất, luôn với điều kiện là Công ty bảo hiểm sẽ không chịu trách nhiệm cho những mất mát phát sinh trong thời hạn miễn thường, thời hạn miễn thường đó bắt đầu kể từ ngày bắt đầu ngừng trệ hay gián đoạn công việc kinh doanh dẫn đến khiếu nại theo Hợp đồng bảo hiểm này.

THỜI HẠN BỒI THƯỜNG TỐI ĐA: Là thời hạn ghi trong Bản tóm tắt Hợp đồng bảo hiểm.

DOANH THU: Là tiền đã thanh toán hay sẽ phải thanh toán cho Người được bảo hiểm cho hàng hóa và dịch vụ được cung cấp trong quá trình kinh doanh tại Địa điểm được bảo hiểm.

LỢI NHUẬN GỘP: là số tiền mà

- (1) tổng của Doanh thu và hàng tồn kho cuối kỳ cộng hàng hóa đang chế biến trừ đi
- (2) tổng của hàng tồn kho đầu kỳ và hàng hóa đang chế biến và các chi phí hoạt động không bảo hiểm

Lưu ý: Số lượng hàng tồn đầu kỳ, tồn cuối kỳ và hàng hóa đang chế biến có thể được tính toán phù hợp với phương pháp hạch toán thông thường của Người được bảo hiểm, có tính đến khấu hao.

CHI PHÍ HOẠT ĐỘNG KHÔNG BẢO HIỂM

- Tiền mua hàng (trừ các khoản chiết khấu nhận được)
- Chi phí vận chuyển
- Chi phí đóng gói và giao nhận (ngoài các chi phí vận chuyển do phương tiện của Người được bảo hiểm)

- Các khoản chiết khấu được phép
- Và các khoản được nêu trong Bản Tóm Tắt Hợp đồng bảo hiểm

Lưu ý: Những từ và từ ngữ được dùng trong định nghĩa này (ngoài lương) sẽ mang cùng một nghĩa như nó luôn được dùng trong sổ sách và kế toán của Người được bảo hiểm.

<p>TỶ SUẤT LỢI NHUẬN GỘP – Tỷ suất lợi) nhuận gộp trên Doanh Thu trong năm tài chính) ngay trước ngày xảy ra Tồn thất))</p> <p>DOANH THU HÀNG NĂM: Là doanh thu trong) 12 tháng ngay trước ngày xảy ra Tồn thất))</p> <p>DOANH THU TIÊU CHUẨN – Là Doanh thu) trong thời hạn tương ứng với Thời hạn bồi) thường trong 12 tháng ngay trước ngày xảy ra) tổn thất và được điều chỉnh phù hợp khi Thời) hạn bồi thường vượt quá 12 tháng))</p>	<p>các điều chỉnh sẽ được thực hiện khi) cần thiết để phù hợp với xu hướng kinh) doanh và cho các thay đổi trong hoặc) cho các tình huống đặc biệt ảnh hưởng) đến công việc Kinh Doanh trước hoặc) sau tổn thất hoặc lẽ ra sẽ ảnh hưởng) đến công việc kinh doanh nếu tổn thất) không xảy ra, để các số liệu khi được) điều chỉnh như thế sẽ, một cách thực tế) hợp lý, thể hiện chính xác nhất cho kết) quả mà đáng lẽ sẽ phải đạt được trong) thời gian tương ứng sau tổn thất.</p>
-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

SỰ THIẾU HỤT DOANH THU

Là con số mà Doanh thu trong thời gian bị ảnh hưởng do hậu quả của tổn thất sẽ sụt giảm so với Doanh thu tiêu chuẩn tương ứng với thời hạn đó.

GHI NHỚ 1 - ĐIỀU KHOẢN KINH DOANH THAY THẾ

Nếu trong Thời hạn bồi thường hàng hóa và dịch vụ sẽ được cung cấp ở một nơi khác ngoài Địa điểm được bảo hiểm cho lợi ích của Kinh Doanh được thực hiện bởi Người được bảo hiểm hoặc bởi những người khác thay mặt cho Người được bảo hiểm, số tiền đã thanh toán hay sẽ phải thanh toán cho hàng hóa và dịch vụ như vậy sẽ được tính vào Doanh thu trong Thời hạn bồi thường.

GHI NHỚ 2 - ĐIỀU KHOẢN VỀ CÁC CHI PHÍ CÓ ĐỊNH KHÔNG ĐƯỢC BẢO HIỂM

Nếu có chi phí cố định của việc kinh doanh không bảo hiểm bởi Hợp đồng bảo hiểm này (đã trừ đi trong số tiền Lợi nhuận gộp như quy định theo Hợp đồng bảo hiểm) thì khi tính số tiền bồi thường theo hạng mục tăng chi phí hoạt động sẽ chỉ tính một phần chi phí tăng thêm theo tỷ lệ Lợi nhuận gộp chia cho tổng Lợi nhuận gộp với tất cả các chi phí không bảo hiểm đó.

GHI NHỚ 3 - ĐIỀU KHOẢN ĐIỀU CHỈNH PHÍ BẢO HIỂM

Phí bảo hiểm đã trả có thể được Công ty bảo hiểm điều chỉnh, bằng phí bổ sung hoặc phí hoàn trả tùy trường hợp cụ thể, khi nhận được khai báo về Lợi nhuận gộp trong suốt năm tài chính gần với Thời hạn bảo hiểm hiện hành và được báo cáo bởi nhà kiểm toán của Người được bảo hiểm.

Nếu có thiệt hại xảy ra làm phát sinh khiếu nại về mất Lợi nhuận một, cho mục đích điều chỉnh phí bảo hiểm, khai báo về Lợi nhuận gộp như trên sẽ được tăng lên bằng số suy giảm Lợi nhuận gộp trong năm tài chính chỉ do hậu quả của thiệt hại trên.

Nếu việc khai báo (được điều chỉnh như trên và tăng theo tỷ lệ khi Thời hạn bồi thường tối đa vượt quá 12 tháng) thấp hơn số tiền bảo hiểm cho Lợi nhuận gộp cho Thời hạn bảo hiểm tương ứng, Công ty bảo hiểm sẽ cho phép hoàn phí theo tỷ lệ nhưng không vượt quá 25% số phí bảo hiểm đã trả.